32004D0575

DECIZIA CONSILIULUI
din 29 aprilie 2004
de încheiere, în numele Comunității Europene, a Protocolului la Convenția de la Barcelona privind protecția Mării Mediterane împotriva poluării, privind cooperarea pentru prevenirea poluării de către nave și, în cazuri de urgență, de combatere a poluării Mării Mediterane

(2004/575/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 175 alineatul (1) coroborat cu articolul 300 alineatul (2) prima teză și alineatul (3) primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European [1],

întrucât:

(1) Politica de mediu a Comunității Europene contribuie la urmărirea unor obiective, cum sunt conservarea, protecția și ameliorarea calității mediului, precum și promovarea pe plan internațional a măsurilor destinate să soluționeze problemele de mediu regionale sau mondiale.

(2) Comunitatea Europeană este parte contractantă la Convenția pentru protecția Mării Mediterane împotriva poluării (Convenția de la Barcelona), aprobată prin Decizia 77/585/CEE [2], și a semnat revizuirea din 1995, aprobată prin Decizia 1999/802/CE [3]. Comunitatea este, de asemenea, parte contractantă la patru protocoale la Convenția de la Barcelona, inclusiv la Protocolul privind cooperarea în ceea ce privește combaterea poluării Mării Mediterane cu petrol și alte substanțe nocive în cazuri de urgență, aprobat prin Decizia 81/420/CEE [4].

(3) Comisia a participat, în numele Comunității, la negocierile referitoare la Protocolul privind cooperarea pentru prevenirea poluării de către nave și, în cazuri de urgență, pentru combaterea poluării Mării Mediterane (protocolul), pe baza directivelor de negociere emise de Consiliu la 24 și 25 ianuarie 2000.

(4) Comunitatea a semnat protocolul la 25 ianuarie 2002 la Malta.

(5) Protocolul actualizează instrumentele juridice ale Convenției de la Barcelona, introducând cooperarea pentru prevenirea poluării de către nave, consolidând cooperarea pentru soluționarea incidentelor de poluare și promovând aplicarea reglementărilor internaționale relevante.

(6) Protocolul, care nu aduce atingere dreptului părților de a adopta măsuri mai stricte în domeniu, conform dreptului internațional, conține dispozițiile necesare pentru a se evita orice neconformitate cu legislația comunitară în vigoare în domeniile reglementate de protocol.

(7) În consecință, Comunitatea este invitată să aprobe protocolul,

DECIDE:

Articolul 1

Protocolul la Convenția de la Barcelona privind protecția Mării Mediterane împotriva poluării, privind cooperarea pentru prevenirea poluării de către nave și, în cazuri de urgență, pentru combaterea poluării Mării Mediterane, denumit în continuare „protocolul", se aprobă în numele Comunității.

Textul protocolului se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să numească persoana împuternicită (persoanele împuternicite) să depună la Guvernul Spaniei, în numele Comunității Europene, instrumentul de aprobare a protocolului, în conformitate cu dispozițiile articolului 23 din protocol.

Adoptată la Luxemburg, 29 aprilie 2004.

Pentru Consiliu

Președintele

M. McDOWELL

---

[1] Avizul din 10 februarie 2004 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
[2] JO L 240, 19.9.1977, p. 1.
[3] JO L 322, 14.12.1999, p. 32.
[4] JO L 162, 19.6.1981, p. 4.